



Ils sont venus spécialement de Belgique avec leur buse. Il suffit de lui susurrer des mots doux pour qu'elle se pose sur les bras des passants.

Des euros contre des deniers



Arrivés sur le plateau supérieur, les visiteurs ont été conviés à échanger leurs euros contre des deniers spécialement créés pour les Médiévales. Ils portent l'écusson de la ville de Bitche. Un denier correspond à un euro.



Sœur Marie de la Sainte-Fiole propose de découvrir les remèdes utilisés au Moyen-Âge pour guérir. Qu'ils s'agissent des saignées, des herbes ou des pompes à lavement...

Artisans et spécialités d'antan



Aude Weiden propose des mélanges d'épices typiquement médiévaux : du sang de dragon, l'infusion de dame Morphée, l'hypocras...

Les Médiévales sont aussi l'occasion de découvrir des métiers d'antan au marché artisanal, avec la venue de maroquiniers, sculpteurs, tisseurs, forgerons, sabotiers... Parmi eux, deux professionnels du Pays de Bitche, qui s'impliquent à 100 % dans la manifestation.

Du bouclier au sang du dragon

Installé à Philippsbourg, Manuel Petrazoller est venu avec ses sabots, mais pas seulement. Pour les Médiévales, il propose toute une panoplie d'armes en bois (épées, arbalètes, arcs...) et de boucliers taillés dans le hêtre, le frêne ou le peuplier... Des objets conçus spécialement pour Bitche et les fêtes

médiévales auxquelles il prend part au Luxembourg et en Belgique.

Quelques mètres plus haut, sur le plateau supérieur, Aude Weiden est quant à elle venue avec son stand d'épices. Elle propose plus de 200 références, dont des mélanges typiquement médiévaux. Aussi, vous pourrez vous laisser tenter par le sang du dragon, une liqueur à base d'eau-de-vie et d'épices macérées, l'infusion de dame Morphée (composée de coquelicot, camomille, tilleul et mélisse), ou l'hypocras, un mélange de vin rouge, de miel et d'épices. Des spécialités pour lesquelles la responsable de La safranrière lorraine, originaire de Bitche, s'est documentée en consultant des archives.

La fête séduit déjà... et attend son adoubement

Les Médiévales européennes ont démarré hier à Bitche et offrent un plongeon au cœur du Moyen-Âge. Combats, musiques, jonglages... rythment la citadelle, qui retrouve ses plus beaux atours.

Les détonations résonnent dans toute la ville et annoncent le plongeon moyenâgeux que vivra Bitche tout au long du week-end. Pour ces troisièmes Médiévales européennes, débutées hier matin, la citadelle a retrouvé ses fastes d'antan. Les étendards rouges et blancs ont été posés le long des parois, les gardes armés surveillent les abords et les campements d'époque ont fait leur place sur le site.

Le droit de vie ou de mort

Ce tableau médiéval prend forme dès l'entrée où l'on observe des scènes de la vie quotidienne : des femmes tricotant d'épaisses étoffes en laine ou s'activant à la marmite pour rassasier les hommes qui sont en train de se livrer à d'effroyables duels quelques mètres plus loin. Et pour remporter leur combat, tous les coups sont permis, à l'épée, à la hache ou au bouclier. Le tout sous les yeux du public, pris à partie. Qui aura même le droit de vie ou de mort sur un damoiseau à terre, accusé de ne pas avoir payé sa dette. « Voulez-vous qu'il vive ou qu'il meurt ? », demande-t-on à la foule, qui hésite un temps. L'une des spectatrices lâchera même : « Si l'on ne paye pas, alors qu'il meurt ! » Mais finalement, le comptage des mains laissera la vie sauve à l'homme, qui ne partira pas sans quelques coups de ses assaillants...



Les combats à la hache, à l'épée ou au bouclier, ont tenu le public en haleine, lui laissant le droit de vie ou de mort.

Médecine médiévale

Le ton donné, les visiteurs, pour certains costumés, poursuivent leur immersion, non sans d'autres découvertes. A deux pas de la mini-ferme, une religieuse particulière, sœur Marie de la Sainte-Fiole, les attend pour un cours de médecine médiévale. Plus particulièrement sur ce que dispensait Hildegarde De Bingen. Aussi peut-on se renseigner sur les pompes à lavement, les plantes

médicinales, les pierres et leurs vertus ou les saignées destinées à enlever le mauvais sang. « Mais contrairement au XVI^e siècle, elles étaient pratiquées de façon raisonnable. On n'en faisait pas sur les enfants, les personnes âgées de plus de 50 ans ou fragiles, les femmes enceintes... » On préférerait utiliser les bienfaits de la nourriture, comme l'épeautre, « l'ancêtre du blé, la céréale la plus pure que l'on pouvait trouver et qui était l'aliment de base des hospices et des hôtels-dieu », confie la figurante, venue tout droit de Lille et passionnée par le Moyen-Âge.

300 artistes

Comme elle, ils sont près de 300, français ou étrangers, à avoir investi la citadelle pour ces troisièmes Médiévales européennes, qui continuent à prendre de l'ampleur et à attirer la foule. Plus la journée avançait hier,

plus les visiteurs étaient nombreux à découvrir le campement d'époque, les artisans et leurs spécialités, et à déguster des sangliers cuits à la broche. Moyen-Âge oblige. Le tout en se laissant bercés par les airs médiévaux des musiciens et en observant les animations qui ont rythmé la journée.

Aurélien KLEIN avec le concours de Daniel VESPERINI pour les photos.



Manuel Petrazoller propose toute une panoplie d'armes en bois. De quoi ravir les apprentis chevalier.



La journée a été rythmée par de nombreuses animations, dont des concerts médiévaux.



Jongler en équilibre, en lançant des couteaux, une faux et un sifflet en bouche pour entonner la Marseillaise. La prestation a bluffé le public.

Les festivités se poursuivent

Les Médiévales européennes se poursuivent ce dimanche. Au programme : à 10 h, ouverture de la cité, avant l'un des temps forts du week-end, la reconstitution théâtralisée de l'adoubement d'un jeune chevalier, devant le jardin pour la Paix.

A 12 h, un cortège animé par plusieurs saynètes conduira le chevalier jusqu'au plateau de la citadelle et précédera le banquet princier organisé à 12 h 30. L'occasion de déguster des sangliers à la broche, des cuissots de bœuf, un jambon à la broche et des crudités d'antan.

Sur l'aire équestre

A 10 h 30, 14 h, 15 h 30, 16 h 30, 18 h et 18 h, combats à la hache, au bouclier ou à l'épée. A 13 h 30, démonstration de tir à l'arbalète ; à 14 h 30 et 17 h, voltige équestre et démonstration de dressage de chevaux ; à 16 h et 18 h 30, escrime médiévale. A 18 h, sous le

chapiteau, le groupe alsacien Chalex animera un bal populaire.

Sur le plateau supérieur

A 12 h 30, 14 h, 16 h et 18 h 30, musique médiévale ; à 13 h, 15 h 30 et 17 h 30, jonglage ; à 13 h 30 et 18 h, combat à l'épée. A la nuit tombée, vers 22 h 30, un grand feu d'artifice sera tiré depuis le fort Saint-Sébastien (gratuit). A 23 h, les Médiévales prendront fin avec la soirée DJ organisée sous le chapiteau (gratuit).

Tarifs

La journée : 8 € ; gratuit pour les moins de 16 ans. Demi-tarif pour les adultes costumés. La manifestation est gratuite pour les Bitchois, sur présentation de la carte d'accès au jardin pour la Paix.

Une voiturette pour les personnes à mobilité réduite

Difficile d'accéder aux hauteurs de la citadelle et de gravir la pente raide, lorsqu'on est une personne à mobilité réduite. La municipalité a donc mis en place des navettes pour leur permettre de découvrir le parking de la citadelle et le plateau supérieur. Une voiturette et un petit tracteur se rendent ainsi sur le parking de l'ancien Coop pour les véhiculer, puis les redescendre.



En milieu d'après-midi, le cortège médiéval a quitté l'hôtel de ville pour retrouver la citadelle. On le retrouvera à nouveau aujourd'hui, lors de l'adoubement du jeune chevalier.



Tout au long de la journée, les chevaliers, armés jusqu'au casque, ont défilé dans l'enceinte de la citadelle.



Gare à ne pas vous laisser prendre au piège à l'entrée de la citadelle. Mais pour certains, la tentation est trop grande...



Certains visiteurs n'ont pas hésité à jouer le jeu et à endosser un costume d'époque. Comme Noémie et sa maman...



...Ou Cathy et ses filles, qui viennent de Schiltigheim, en Alsace et participent aux fêtes médiévales de la région.



Le public a pu observer les artistes, assurant des démonstrations. Comme ces œuvres originales à base de paille et de terre.



Les musiciens ont été nombreux à animer la cité médiévale. Dans le tunnel, sur le plateau ou le long des allées, investies notamment par l'harmonie du Pays de Bitche.